

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 337
Sitzung vom 07/05/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Gais: Genehmigung von einer
Abänderung zum Bauleitplan und
Landschaftsplan der Gemeinde
Ratsbeschluss Nr. 5 vom 25.03.2024
(GAB 166/2023)

Oggetto:

Comune di Gais: Approvazione di una
modifica al piano urbanistico e
paesaggistico comunale
Deliberazione consiliare n. 5 del
25/03/2024
(DGC 166/2023)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Gais.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat die gegenständliche Änderung in der Sitzung vom 12.04.2023 positiv begutachtet.

Der Gemeindeausschuss von Gais hat mit Beschluss Nr. 166 vom 19.06.2023 den folgenden Entwurf für eine Änderung zum Bauleitplan beschlossen:

Anpassung des Radweges sowie Eintragung eines Fußweges und eines öffentlichen Parkplatzes.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 54, Absatz 2, L.G. Nr. 9/2018 i.g.F. durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 22.06.2023, im Sekretariat der Gemeinde Gais für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt. Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde 2 Einwände und Vorschläge eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 29.02.2024 den Antrag überprüft und folgendes positives Gutachten erteilt:

Die Eintragung eines Fußweges und eines öffentlichen Parkplatzes sowie die grafische Richtigstellung der Gemeindestraße Typ E können gutgeheißen werden. Die Trassierung des Radweges kann nur bis zur Kreuzung gutgeheißen werden, für den anschließenden Verlauf wird im Einvernehmen mit der Gemeinde folgender Alternativvorschlag unterbreitet:

Die Trassierung ab der Unterführung der Josef-Riehl-Straße muss innerhalb des westseitigen Gewerbegebietes verlaufen. Die anschließende Trassierung darf zwar auf der Uferseite realisiert werden, jedoch nur unter Inanspruchnahme von Flächen des Gewerbegebiets, wobei der Radweg noch auf der bestehenden Fahrbahn realisiert werden darf.

Auflagen:

Der Auwald und die Ufer dürfen in keinen Fall beansprucht werden.

Für die Gehölze, die im Zusammenhang mit der Realisierung der neuen Radwegvariante entfernt werden, sind Ersatzpflanzungen vorzunehmen.

Einholen der Zustimmung des Amtes für

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Gais.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 12/04/2023 ha espresso un parere positivo riguardante la modifica in oggetto.

La Giunta comunale di Gais con deliberazione n. 166 del 19/06/2023 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:

Modifica della pista ciclabile e inserimento di una nuova strada pedonale e un parcheggio pubblico.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 54, comma 2, L.P. n. 9/2018 e successive modifiche.

La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 22/06/2023, nella segreteria del Comune di Gais.

La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.

Durante questo periodo al Comune sono state presentate 2 osservazioni e proposte.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 29/02/2024 ha esaminato la proposta ed ha espresso il seguente parere favorevole:

L'inserimento di una strada pedonale e di un parcheggio pubblico, nonché la rettifica grafica della strada comunale tipo E possono essere approvati.

Il percorso della pista ciclabile può essere approvato solo fino all'incrocio; per il tratto successivo, in accordo con il Comune, si propone la seguente alternativa:

Il percorso dal sottopassaggio di via Josef Riehl deve percorrere all'interno della parte occidentale della zona produttiva. Il tratto successivo può essere realizzato dalla parte esterna lungo il fiume, ma solo utilizzando le aree della zona produttiva, mentre la pista ciclabile può ancora essere realizzata sulla carreggiata asfaltata esistente.

Prescrizioni:

Il bosco ripariale e le rive del torrente non devono essere toccate in nessun modo.

Per la boscaglia rimossa in occasione della realizzazione della nuova variante della pista ciclabile devono essere previste piantumazioni compensative.

Deve essere richiesto il consenso da parte

Gewässerschutz zur alternativen Radwegführung ab Unterführung der Josef-Riehl-Straße.

Betreffend Parkplatz ist das öffentliche Interesse zu begründen, die Ausgestaltung hat im Sinne des DLH 17/2020 zu erfolgen; wasserdurchlässig mit hochstämmigen Bäumen je 5 Stellplätzen.

Die Niederschrift der Landesregierung vom 30.08.2022 zur digitalen Erfassung der freien Stellplätze ist einzuhalten.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 5 vom 25.03.2024, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Landeskommision für Raum und Landschaft, die Abänderungen zum Bauleitplan genehmigt.

Dazu wurden die Planunterlagen den Auflagen entsprechend angepasst, das positive Gutachten des Amtes für Gewässerschutz liegt vor.

Hinsichtlich der Errichtung des Parkplatzes hält der Gemeinderat fest:

Effektiv wird dieser Parkplatz bereits heute genutzt und stillschweigend geduldet, obwohl er sich im Landwirtschaftsgebiet befindet. Einerseits nutzen ihn Wanderer oder Sportler wegen des direkten Anschlusses zum Flurweg längs der Ahr, um ihrer Freizeittätigkeit nachzugehen, zum anderen nützt er auch als Parkplatz im Bereich des Kirchsteiges, der vor allem von den Dorfbewohnern Gais West genutzt wird. Die Notwendigkeit, geordnete Parkmöglichkeiten in diesem Ortsteil zu schaffen, ist angesichts des gegebenen Bedarfs unbedingt vorhanden und dieser deshalb dringend zu entsprechen. Damit kann auch die Problematik z.B. des Wildparkens in Feldern in diesem Bereich endgültig verhindert und vermieden werden.

Der Gemeinderat hat zu den Einwänden Stellung bezogen.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschriften der Landeskommision im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Gestützt auf den Art. 53, Absatz 8 des L.G. Nr. 9/2018, i.g.F.,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

dell'Ufficio tutela acque per il percorso alternativo dal sottopassaggio di via Josef Riehl.

Per quanto riguarda il parcheggio, dev'essere motivato l'interesse pubblico, il progetto dev'essere conforme al DPP 17/2020; il suolo del parcheggio deve essere realizzato permeabile all'acqua e piantumato con un albero ad alto fusto per ogni 5 posti auto.

Il promemoria della Giunta Provinciale del 30/08/2022 sulla registrazione digitale dei posti auto liberi deve essere rispettato.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 5 del 25/03/2024 ha approvato la modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio.

A tal fine i documenti di pianificazione sono stati adattati alle condizioni espresse ed il parere positivo da parte dell'Ufficio tutela acque è stato acquisito.

Per quanto riguarda la realizzazione del parcheggio il Consiglio comunale afferma:

Effettivamente il parcheggio già oggi viene utilizzato ed è tacitamente tollerato, anche se si trova in una zona di verde agricolo. Da un lato, viene utilizzato da escursionisti e sportivi per svolgere le loro attività ricreative per il collegamento diretto con il sentiero lungo l'Aurino, dall'altro, viene utilizzato anche come parcheggio per l'accesso al sentiero alla chiesa, utilizzato principalmente dagli abitanti della zona Gais ovest. La necessità di creare posti di parcheggio appositamente predisposti in questa parte del paese è assolutamente indispensabile in seguito alla necessità data, dovendo dunque reagire con urgenza. In questo modo si potrà finalmente prevenire ed evitare il problema del parcheggio selvaggio nei campi di questa zona.

Il Consiglio Comunale ha preso posizione sulle osservazioni.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le prescrizioni della Commissione provinciale nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Visto l'articolo 53, comma 8 della L.P. n. 9/2018 e successive modifiche,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde Gais mit Ratsbeschluss Nr. 5 vom 25.03.2024 beantragte Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan wie folgt zu genehmigen:

Anpassung des Radweges sowie Eintragung eines Fußweges und eines öffentlichen Parkplatzes, gemäß überarbeiteter Unterlagen vom März 2024.

Es gelten folgende Auflagen:

Der Auwald und die Ufer dürfen in keinen Fall beansprucht werden.

Für die Gehölze, die im Zusammenhang mit der Realisierung der neuen Radwegvariante entfernt werden, sind Ersatzpflanzungen vorzunehmen.

Die Ausgestaltung des öffentlichen Parkplatzes hat im Sinne des DLH 17/2020 zu erfolgen; wasserdurchlässig mit hochstämmigen Bäumen je 5 Stellplätzen.

Die Erfassung der freien Stellplätze ist vorzusehen.

Der Artikel 35 (Radweg) der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Gais wird mit folgendem Artikel ersetzt:

„Art. 35

Radweg

1. Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Radwege sind vornehmlich oder ausschließlich dem Radverkehr vorbehalten.

2. Die technischen Merkmale sowie der Bau und Betrieb der Radwege sind durch die einschlägigen Rechtsvorschriften des Landes geregelt.

3. Die Höchstbreite beträgt 3,5 m.

4. Sofern die Verkehrssicherheit es zulässt, kann der Radweg auf beschränkten und entsprechend ausgeschilderten Abschnitten auch für den Anrainerverkehr und für den Verkehr von landwirtschaftlichen Fahrzeugen genutzt werden.“

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 53, Absatz 10, des L.G. Nr. 9/2018 im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano urbanistico e paesaggistico, proposta dal Comune di Gais con deliberazione consiliare n. 5 del 25/03/2024, come segue:

Modifica della pista ciclabile e inserimento di una nuova strada pedonale e un parcheggio pubblico, secondo i documenti rivisti del marzo 2024.

Valgono le seguenti prescrizioni:

Il bosco ripariale e le rive non devono essere toccate in nessun caso.

Per la boscaglia rimossa in occasione della realizzazione della nuova variante della pista ciclabile devono essere previste piantumazioni compensative.

Il progetto del parcheggio dev'essere conforme al DPP 17/2020; permeabile all'acqua con alberi ad alto fusto per ogni 5 posti auto.

La registrazione digitale dei posti auto liberi deve essere prevista.

L'articolo 35 (pista ciclabile) delle norme di attuazione del piano urbanistico comunale di Gais è sostituito dal seguente articolo:

“Art. 35

Pista ciclabile

1. Le aree che nel piano di zonizzazione sono evidenziate graficamente come pista ciclabile sono riservate prevalentemente o esclusivamente al traffico ciclistico.

2. Le caratteristiche tecniche, la costruzione e l'esercizio delle piste ciclabili sono regolate dalle disposizioni provinciali in materia.

3. La larghezza massima corrisponde a 3,5 m.

4. Quando le condizioni di sicurezza della circolazione lo consentono, tratti limitati e appositamente segnalati della pista ciclabile possono essere aperti anche al transito di confinanti e mezzi agricoli.”

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

GRUBER ALEXANDER
BUSSADORI VIRNA
POLO CARLOTTA

24/04/2024 20:05:32
24/04/2024 16:11:33
24/04/2024 16:04:19

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
zweckgebunden		impegnato	
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata	
auf Kapitel		sul capitolo	
Vorgang		operazione	

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht	Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen	Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Die Landeshauptmannstellvertreterin
La Vice-Presidente della Provincia

PAMER ROSMARIE

07/05/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

07/05/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Rosmarie Pamer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 8
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/05/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma